

YANSHUF Hebrew - English Dictionary * Issue No. 368

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם * www.hebrewtoday.com

salaries - משכורות	fight (f) - נלחמת	אני מקווה שזו בדיחה!	עמוד 1
hope (pl) - מקווים	enough - מספיק	hope (f) - מקווה	התיירות בישראל...
we suffered - סבלנו	criminals - פושעים	joke - בדיחה	tourism - תיירות
situation, status - מצב	justified, correct (pl) - צודקים	pigeons - יונים	crisis - משבר
will end - יסתיים	will be able (f) - יוכל	spies - מרגלים	government - ממשלה
south (of) - דרום	to act, operate - לפעול	believe (pl) - מאמינים	isn't allowing (f) - לא מרשה
treaty, agreement - הסכם	at the moment - כרגע	shows (f) - מראה	livelihood - פרנסה
end - סיום	leaders - מנהיגים	to confuse - לבלבל	tour guides - מורי דרך
לא תקיים -	to join - להצטרף	to believe - להאמין	taxi drivers - נהגי מוניות
won't keep, fulfill (f)	לשתף פעולה -	nonsense - שטויות	suffering (pl) - סובלים
economic - כלכלי	to collaborate		solution - פתרון
experts - מומחים	to encourage - לעודד	איפה שער הכבוד?	situation - מצב
is renovating (f) - משפצת	relatively - יחסית	goal - שער	
sites - אתרים	to strengthen - לחזק	honor, respect - כבוד	העיר הדרוזית הראשונה
preparing (pl) - מתכננים	trust - אמון	beat, defeated (f) - ניצחה	שרת הפנים -
as a result of - בעקבות	to invest - להשקיע	result - תוצאה	interior minister (f)
tumult, commotion - מהומה	education - חינוך	are correct (f) - צודקות	declared (f) - הכריזה
competition - תחרות		צריכות - (f, pl) should have	village - כפר
camels - גמלים	עמוד 3	חלשה (f) - weak	became (f) - הפכה
injected (pl) - הזריקו	חדשות בקצרה	להבקיע (a goal) - to score	
too late - מאוחר מדי	האם נצטרך - will we need	לפחות - at least	קבר מוכנים לט"ו בשבט
Indian (f) - הודית	vaccination - חיסון	לא התנהגו -	מוכנים (pl) - ready, prepared
decided (f) - החליטה	בודקים -	didn't behave (pl)	מנהג - custom
neighbors - שכנים	checking, looking into (pl)	בצורה מכובדת -	to plant - לנטוע
	אפשרות -	respectfully	נוסף - additional
עמוד 4	possibility, option	shame, pity - חבל	גדלים (pl) - grow
התיירות בישראל...	infected people - נדבקים		דוכן - stand, stall
tourism - תיירות	נבקש - we'll request	כלב בבית הספר	שווק - marketplace
crisis - משבר	בגלל - because of	עובדים - employees	
difficult - קשה	השפעה - effect	לדעתי - in my opinion	עמוד 2
closed, shut down (f) - סגרה	צפוף - crowded	רעיון - idea	קוראים כותבים
almost - כמעט	נגביל - we'll limit	בעלים - owners	ים המלח - Dead Sea
damages - נזקים	מחירי - prices (of)	I wish, if only - הלנואי	משתנה - changes
area, field - תחום	דירות - apartments		בעיה - problem
tour guides - מורי דרך	ממשיכים - continue (pl)	משולחן העורך	שורפים (pl) - burn
to guide, lead - להדריך	ירידה - decrease, drop	אלימות - violence	לא נעים - unpleasant
salary - משכורת	רשמי - official	חברה - society	מעדיפה (f) - prefer
government - ממשלה	לשעבר - previous, former	גוברת (f) - is increasing	ים תיכון -
taxi drivers - נהגי מוניות	הזמין - ordered	סובל - suffers	Mediterranean Sea
עובדי -	משתמש - using	אזרחים - citizens, civilians	
workers, employees (of)	מאיימים - threatening (pl)	תמימים (pl) - innocent	
hotels - בתי מלון	שביתה - strike	מאשימים (pl) - blame	

... מה אפשר ללמוד... worker (f) - עובדת - cleaning - ניקיון - disconnecting (pl) - מנתקים - realized (f) - הבינה - pregnant - בהריון - to earn - להרוויח - offer - הצעה - hallway - מסדרון - managers (of) - מנהלי - her situation - מצבה - economic - כלכלי - invited - הזמין - interview - ראיון - conversation - שיחה - products - מוצרים - opportunity - הזדמנות - I became - הפכתי - title - תואר - changing (f, pl) - משנות - crowd, audience - קהל - to feel - להרגיש - בטוחים - certain, confident (pl)	מעייפת - (f) tiring נעימה - (f) pleasant להיחשף - to be exposed שמשייה - parasol אפשרות - possibility, option לתכנן - to plan מסלול - route, path מסמנת - (f) marks, indicates האם נשתמש - will we use אולי הפתרון יבוא... בעל חיים - animal לב - heart לדחוף - to push מרחקים - distances יחסית - relatively בודקים - checking, looking into (pl) חומרים - substances (chemicals) לפעול - to operate, work להזריק - to inject נצלית - we'll succeed לרפא - to cure, heal בזכות - thanks to	לרעה - negatively בזכות זה - thanks to this ישרדו - (pl) will survive התחממות - warming כדור הארץ - global, world נפרדים מהאישה... נפרדים - parting, saying goodbye (pl) חזקה - (f) strong פרשה - (f) resigned תפקיד - job נחשבה - (f) was considered במקומה - in her place נכנס - entered תחרות חמה וטעימה תחרות - competition טעימה - (f) tasty, delicious בעבר - in the past שכונה - neighborhood מאפייה - bakery קורה - happening בעיקר - primarily מעדיפים - (pl) prefer בנוסף - additionally מציע - offer עתיד - future	suffering (pl) - סובלים - something - משהו - הולך להשתנות - is going to change רחוק - far פתרון - solution 'איש השנה' של עיתון... איש השנה - man of the year לקראת - towards מערכות - editorial staffs עיתונים - newspapers בוחרות - (f, pl) choose דמות - figure הפך - became הקים - established, formed ימין - right אפשרי - possible מעטים - few סיכויים - chances, odds to survive - לשרוד מה הרגיש את הצרפתים? הרגיש - upset, annoyed צרפתים - (pl) French שינה - changed בהיר - light כהה - dark סערה - uproar, rage דומה - similar איחוד - union לא מסכימים - (pl) don't agree מסמל - symbolizes חופש - freedom להדגיש - to emphasize נועסים - (pl) angry
עמוד 8 מה כאן אמיתי? אמיתי - real התבוננו - look closely (cmd.) (pl) חשבו - (pl) think (cmd.) פסל - statue, sculpture סתם - just צעצועים - toys מתח - suspense דגם - model כיכר - square מרכזית - (f) central חצי אי - peninsula פסטיבל של אש ומים סלים - baskets מכינים - (pl) prepare, make עלי - (of) leaves נרות - candles	עמוד 7 ימים מיוחדים בשנה מעטים - (pl) few מפירים - (pl) know, familiar קדי - in order נולד - was born מחייה - reviver התפללו - (pl) prayed עודד - encouraged לא הסכים - let - didn't agree בני משפחתו - his family members הוציא - published המציא - invented חוגגים - (pl) celebrate בעצם - in fact, actually נחמד - nice כמובן - of course	עמוד 6 האם יש מספיק רוח... תוכניות - plans הקמת - (of) building מתנגדים - (pl) oppose עופות - birds ייפגעו - (pl) will be injured טוענים - (pl) claim נגד - against מתנגדים - opposers מציעים - (pl) suggest לייצר - to produce, create סליחה? איפה יש צל? סליחה - pardon, excuse me הליכה - walking	עמוד 5 האלמוגים והחום אלמוגים - corals חוקרים - researchers ים-הסוף - Red Sea גילו - (pl) discovered משפיע - affects

אכן - indeed	מִיחְזָר - recycling	לְרֵאוֹת אֵת הַטֵּבַע דָּרָךְ	מְשִׁיטִים - make sail (pl)
קודם - first	נִגְלָה - we'll find	טֵבַע - nature	נְהַרוֹת - rivers
צִיֵּר - drew	תּוֹפְסִים -	דָּרָךְ - through	
כִּמָּה מִיָּלִים עַל מִילָה	oֹccupy, take up (pl)	מְצַלְמָה - camera	מָה עֹשֶׂה הַקּוֹר לְפָרִי?
מִפָּה - tablecloth; map	לְנוֹתֵר - to give up	בְּעֵלֵי חַיִּים - animals	קוֹר - cold
שָׂמִים - place, put (pl)	נִזְקָק - damage	חֲצַר - yard	פְּרִי - fruit
בְּעִיקָר - mainly, particularly	כְּדוֹר הָאָרֶץ -	זְנוּיִת - angle	קוֹפְסֵת גְּפוּרִים - matchbox
אָרוּחוֹת - meals	world, planet Earth	נְכוּנִים - correct, right (pl)	בְּנוֹדָאִי - surely
חֲגִיגִיּוֹת - celebratory (f, pl)	יִמְשָׁךְ - will continue	שְׂבַחִים - praises	תַּחֲשַׁבוּ - you'll think (pl)
מְרָאוֹת - show (f, pl)	לְמַזְלֵנוּ - luckily for us		דּוּבְדִבְנִים - cherries
מְדִינוֹת - countries	פְּתָרוֹן - solution	עֵמוּד 10	פִּירוֹת יַעַר - berries
רְחוּבוֹת - streets	לְיִיצָר - to manufacture	הַצֵּב וְהַצִּיפּוֹר	נֶחְשָׁבֶת (f) - is considered
קָצֵר וְלַעֲנָיִן	צוּמַח - vegetation	לְטִיֵּל - to hike, stroll	צִמְצָמוֹ - shrunk, reduced (pl)
מְשִׁמְעִים צְלִילִים -	מְשִׁתְּפוֹת פְּעוּלָה -	בְּעֵלֵי חַיִּים - animals	בְּמִשְׁךְ - during, throughout
מַאֲסוֹת (pl) - make sounds	collaborating (f, pl)	נֶהֱנָה - enjoyed	לְמַעֲשֶׂה - in fact, actually
לְפִי - according to	סִבָּה - reason	נוֹשָׂאִים - topics, subjects	נֶהֱנָה - enjoys, benefits
אִי - island	לְפַתַּח - to develop	דָּאג - worry	בְּנֵי אָדָם - people
פֶּסְחָא - Easter	מְדַפִּים - shelves	נֶשָׂא - carried	לֹא קוֹטְפִים - don't pick (pl)
מְבוּדָד - isolated	נְקִי יוֹתֵר - cleaner	גְּבוּ - his back	
פְּסִלִים - statues	עֵמוּד 11	קָן - nest	עֵמוּד 9
הִתְבָּרַר - it became clear	חִידָה בְּלִשִׁית	מְדוּעַ - why	מִסְעָדָה מְעַצְבָּנֶת בְּמִיּוּד
מִתַּחַת - under	מְקָרִים - cases	צְרִיכָה (f) - need	מִסְעָדָה - restaurant
גוּף - body	חֹקְרִים - investigators	בְּעַצְמְךָ (f) - yourself	מְעַצְבָּנֶת (f) - annoying
רְעִידוֹת אֲדָמָה - earthquakes	יִפְתְּרוּ - will solve (pl)	נוֹלְדָתִי - I was born	בְּמִיּוּד - particularly
בְּנֵי אָדָם - humans	לְקַלּוֹעַ לְמִטְרָה -	עָנָה - replied	מִזְרָה - strange, odd
יְצוּרִים - creatures	to hit the target	לְעוֹף - to fly	בְּעֵלֵי (of) - owners
יְחִידִים (pl) - only	בְּעָבֵר - in the past	שְׁנוּה - worth, valuable	מִתְגָּאִים -
מְסַמְקִים (pl) - blush	רֹבִיּוֹת - rifles, guns	נִרְטָבֶת (f) - get wet	תִּקְרָה, שׁוּבָה (pl) - take pride, show off
אֲרַנְבוֹת - rabbits	מְשִׁתְּמָשִׂים (pl) - use	בְּנוֹדָאִי - surely, for sure	פְּרוֹסוּמוֹת - advertisements
לְהַקִּיא - to vomit	חֵץ - arrow	מְקַנָּאת (f) - jealous	צְווֹת - staff
נְחִירִיִּים - nostrils	קֶשֶׁת - bow	כֹּלֵל - at all	חֲצוּף, iִmpertinent - rude, impertinent
יוֹנְקִים - mammals	מְפַקֵּד - commander	לְעוֹמֵת זָאת -	שִׁירוֹת - service
מְחַפְּשִׂים (pl) - look	עָבַר (through) - passed	oֹn the other hand	תִּתְלַוְנֵנוּ - you'll complain
חָרִיף - spicy, hot	בְּדִיוֶק - exactly	לְאַרְח - to host	יִשִּׁים לֵב - will pay attention
סוּג - type	רָמָה - level	הַכְנִיס - put in	לְקוֹח - customer
מְכַרְסָם - rodent	מְדוּיָקָת (f) - precise	שָׁתַק - was silent	בְּכוּוְנָה - on purpose
חֲדָף - shrew	צִלְפִּים - marksmen	שִׁחָה - שיחה - conversation	טוֹעִים - are wrong
רִכְבֵּת הָרִים - roller coaster	לְפָגוּשׁ - to meet	לְעַצְמוֹ - to himself	תּוֹר - line, queue
לְפַתּוֹר - solve	אָדָם - person	פְּשוּט - simple	מִתְאִימָה -
כְּלִיּוֹת - kidneys	צְעִיר - young	מְפֹאָר - splendid	רִיחַ, aִppropriate (f) - right, appropriate
לְעִיסַת (of) - chewing	יָרִית - you shot	מְזוּהָר - polluters	מְתַכְנְנִים (pl) - planning
מְסָטִיק - gum	נִשְׁבַּע - swear	מּוֹצֵר - product	סְנִיפִים - branches
רִיכוּז - concentration	מְרַחֵק - distance		
	הִצְלִיחַ - succeeded		

לכל דבורה יש תפקיד	it turns out - מתברר	departure - עזיבה	עמוד 12
bee - דבורה	הדרך -	קבוצותיהם - their teams	עוד הפתעה בסעודיה
job, role - תפקיד	instruction, guidance	לא מצליחים -	הפתעה - surprise
bee hive - כנורת	ספרייה - library	not succeeding (pl)	נשים - women
cleaners (f) - מנקות	מרכזית - central (f)		חופש - freedom
feeders (f) - מאכילות	מזרח - east	עמוד 13	מותר - allowed
decide (f, pl) - מחליטות	מרכז - center	שלושה שקלים לשכר...	קולנוע - movie theater
it turns out - מתברר	שמירה - protection	שכר דירה - rent	לבד - alone
מסודר -	טבע - nature	ענקית - giant (f)	לנהוג - to drive
organized, arranged	עירוני - urban, municipal	ריהוט - furniture	רכב - car, vehicle
לידעיתכם -	מראים - show (pl)	מציעה - offering (f)	חופשיות - free (f, pl)
for your information (pl)	תושבים - residents	דירה - apartment	מוזר - strange, odd
becomes (f) - הופכת	כדאי - worthwhile	להשכרה - for rent	נחשבת - is considered (f)
larva - זחל	לפתח - to develop	סך - sum, amount	מסורתית - traditional (f)
to produce - לייצר	פתאום - all of a sudden	יקרים - expensive (pl)	התפרסמו - were published
wax - שעווה	עזובים - abandoned (pl)	בירת - capital city (of)	מתאגרפות - boxing (f, pl)
cells - תאים	הפכו - have become,	נשמע - sounds	לא רגיל -
מרכזי - central	turned into	בהחלט - certainly	unusual, irregular
לסוף - to gather, collect		שנוה - worth	בשביל - for
teaspoon - כפית	עמוד 16	משתלם - worthwhile	שלטון - government
כדאי שנעריך -	סעודיה מזמינה אתכם...	בקושי - barely	מערב - West
we should appreciate	מזמינה - invites (f)	בדיוק - exactly	מקדמת -
מאמצים - efforts	לפחד - to be scared	תכנון - planning	advancing, promoting (f)
	ענק - huge, giant	אפשר - possible, can	
האם זה הסוף למשקפיים?	מטרה - goal, purpose	קטנטנה - tiny (f)	ניצחון דרמטי בסיבוב...
glasses - משקפיים	למשוך - to draw, attract	לגור - to live	ניצחון - victory, win
wearers (of) - מרכיבי	אסדת - rig (of)		סיבוב - lap, circuit, round
להיפטר - to be rid of, get rid of	קידוח - drilling	שלב ראשון בהרמון	חובבי - fans (of)
solution - פתרון	נפט - petroleum	שלב - snow	לא מפסיקים - don't stop (pl)
מעניין - interesting	מסוקים - helicopters	מקווים - hope (pl)	ניצח - defeated, beat
המצאה - invented (f)	מתקנים - apparatuses	אפשר - possible	אלוף - champion
טיפות - drops	מפחידים - scary (pl)	לגלוש - to ski	עולם - world
במקום - instead	רכבות הרים -		בדרך - on the way
זהו - that's it	roller coasters	נשים ערביות על הגג	גרמה - caused (f)
	קפיצות - jumping (f, pl)	נשים - women	עקף - overtook, bypassed
	מקום - place	ערביות - Arab (f, pl)	סרטים - movies
	אורח - guest, visitor	גג - roof	
	לבלות - to spend, enjoy	מתכוונים - mean (pl)	למה ישראלים לא נוסעים...
	מנסה - trying (f)	מאושר - happy, thrilled	אהובות -
	לפתח - to develop	מגדלות - raising (f, pl)	beloved, favorite (f, pl)
	חלק - part	דבורים - bees	חובבי - fans (of)
	מאמצים - efforts	דבש - honey	כדורגל - soccer
		בעבר - in the past	בעיקר - mainly
		לא יצטרכו - won't need (pl)	פחות - less
		צוף - nectar	מעניינת - interest (f)